

Interlingvistika Simpozio / Interlinguistic Symposium / Sympozjum Interlingwistyki
17.09.2020, Adam Mickiewicz University in Poznań

10:00-11:30 MALFERMO OPENING OTWARCIE	ILONA KOUTNY Rolo de lingvo en interkultura komunikado / Role of Language in Intercultural Communication		
	SABINE FIEDLER Interkultura komunikado per Esperanto: Kelkaj ĉefaj trajtoj		
11:30-12:00	paŭzo / break / przerwa		
	INTERKULTURA KOMUNIKADO 1 Przemysław Grzybowski	INTERCULTURAL COM. Sabine Fiedler	INSTRUADO DE ESPERANTO Katalin Kováts
12:00-12:30	Vicente Manzano-Arrondo Ĉu komunikado bezonas internacian lingvon ĉu interkulturan?	Jason Fan Communication issues of Japanese Sojourners in Singapore	Katalin Kováts Instruado kaj ekzamenoj en internacia medio
12:30-13:00	André Staes Kiom da lingva diverseco necesas?	Ashok Metkari Hanmant Intercultural Communication in Emergencies in Multilingual context	Mónika Molnár Interkulturaj valoroj per la okuloj de lernejoj
13:00-13:30	Przemysław Grzybowski Atestantoj. Lokoj kaj najbaroj kiel elementoj de interkultura komunikado	NISHIMOTO Noa Demonstrating the "non-existent world". Lessons from linguistic fieldwork in Bolivia for the quest to contact speakers of a language without numerals	GONG Xiaofeng (Arko) La diferencoj inter orientaj kaj okcidentaj kulturoj en Esperanta Instruado
13:30-14:00	paŭzo / break / przerwa		
	INTERKULTURA KOMUNIKADO 2 Renato Corsetti	INTERCULTURAL COM.: PROBLEMS Sabine Fiedler	LANG. POLICY IN EDUCATION Maria Coady
14:00-14:30	Renato Corsetti Komunikado per Esperanto trans kulturaj baroj inter eŭropanoj kaj azianoj	Tamilla Mammadova Intercultural Communication Breakdown as a Result of Discourse Particles Misuse	Jerzy Leyk Signifo de plurlingveca kapitalo de eŭropaj socioj kontraste al monopoligaj praktikoj en edukado de fremdaj lingvoj je mezlerneja nivelo
14:30-15:00	KIMURA Goro Christoph Komunikado per Esperanto en interlingvistika komparo	Peter Baláž Kiel ŝanĝiĝas „normaleco“ kaj kiel ĝi aspektos estonte?	Raees Calafato Multilingual pedagogy in Norway and Russia: A look at teachers of English, French, German, Spanish, and Chinese
15:00-15:30	Ivan Deance Interkultura komunikado kaj esperanto kiel dua lingvo en Meksiko	Hanna Kędzierska How does foreign accent affect our ability to predict? ERP evidence from Polish	Maria Coady The Status of Spanish in Language-in-Education Policies in the United States: Implications for Educators
15:30-16:00	paŭzo / break / przerwa		
	KOM. INTERKULTUROWA Emilia Wąsikiewicz-Firlej	INTERLINGVOJ HISTORIE Klaus Schubert	CULTURE IN EDUCATION Magdalena Sztencel
16:00-16:30	Emilia Wąsikiewicz-Firlej & Anna Szczepaniak-Kozak Język globalny wobec języka lokalnego w komunikacji międzykulturowej: fakty i mity	Maciej St. Zięba Interlingvoj de Orienta kaj Suda Azio: la sanskrita kaj la palia lingvoj	Magdalena Sztencel Intercultural pragmatics in the Global Englishes context: some implications for developing intercultural communicative competence
16:30-17:00	A. Pawłowska-Balcerska Komunikacja interkulturowa na przykładzie polsko-niem. projektu "Interkulturelle Begegnungen – Poznań – Bielefeld"	Klaus Schubert Strebo al interkultureco en universalaj lingvoj de la 17-a ĝis la 19-a jarcentoj	Anna Godzich Tematyka piłkarska w kształtowaniu kompetencji interkulturowej studentów filologii włoskiej
17:00-17:30	Grażyna Strzelecka et al. Alternatywny Przewodnik po Polsce jako projekt na zajęciach z języka niemieckiego	Věra Barandovská-Frank Pri „Lingua Franca“	
17:30-18:00	paŭzo / break / przerwa		
18:00-19:00 diskuto/ discussion	INTERCULTURAL COM. / INTERKULTURA KOMUNIKADO I. Koutny	LANGUAGE POLICY / LINGVOPOLITIKO F. Gobbo	INTERCULTURECO EN INSTRUADO D. Charters

Interlingvistika Simpozio / Interlinguistic Symposium / Sympozjum Interlingwistyki
18.09.2020, Adam Mickiewicz University in Poznań

	LANGUAGE POLICY Michael Farris	LITERATURO KAJ KULTURO Nina Danylyuk	ESPERANTA LINGVISTIKO 1 KIMURA Goro Christoph
10:00-10:30	Albert Guziak The status of English in the EU institutions after Brexit by the example of media discourse	Nina Danylyuk Esperanto en la internacia scienca projekto „Lesja Ukrainka en la mondo de tradukoj”	Guilherme Fians Lingva variado kaj normigo en Esperanto kiel planlingvo
10:30-11:00	Homeira Moradi Language policy in the contemporary Iran – the case of Assyrians and Mazandaranians	Marija Belošević Esperanto – duobla ponto: pliriĉigo de la patrolanda kaj internacia literaturoj	François Lo Jacomo Ĉu ekzistas “bona lingvo”?
11:00-11:30		Barbara Pietrzak Esperantlingva radiofonio kiel medio de interkultura komunikado	Marcos Cramer La efektiva uzado de seksneŭtralaj pronomoj laŭ empiria esplorstudo
11:30-12:00	paŭzo / break / przerwa		
	LINGVOPOLITIKO Bengt-Arne Wickström	INTERNACIIISMO Carlo Minnaja	ESPERANTA LINGVISTIKO 2 Ilona Koutny
12:00-12:30	Bengt-Arne Wickström Efikeco kaj egaleco en la realigo de lingvorajtoj	Lorraine Wong Literary Esperantists and their Cosmopolitanism: Julio Baghy, Ba Jin, and Armand Su	Sergey Kuznetsov La rolo de planlingvoj en la perfektigo de la teoria lingvistiko ĝenerale: ĉefaj ideoj kaj ĉefaj agantoj
12:30-13:00	Nicolau Dols Salas Kiu regas la lingvon? Normigado de ne plenrajta lingvo: la kazo pri la kataluna	Humphrey Tonkin Esperanto kaj transnaciismo: Soros, Kosinski, Zaleski-Zamenhof	Philippe Planchon Ĉu Esperanto enhavas la necesajn rimedojn por roli kiel interkultura lingvo?
13:00-13:30	Maciej Jaskot Plurlingveco en Hispanio: la kazo de Andaluzio	Christian Lavarenne Interkulturaj valoroj de la Zamenhofa homaranismo	Michał Kozicki Komparo de la lingva bildo de fervoja terminologio en la pola, angla, nederlanda kaj E-o
13:30-14:00	paŭzo / break / przerwa		
14:00-15:30	MICHAŁ B. PARADOWSKI & ELŻBIETA PAWLAS Misunderstandings in communicating in English as a lingua franca: Causes, prevention, and remedial strategies		
	TIMOTHY REAGAN Sign Languages and Intercultural Communication The Challenges of Deaf-Hearing Interactions in Multilingual Settings		
15:30-16:00	paŭzo / break / przerwa		
	SIGN LANGUAGES Timothy Reagan	INTERLANGUAGES Ida Stria	ESPERANTOLOGIO Federico Gobbo
16:00-16:30	Michael Farris The Search for an International Sign Language	Jan van Steenberg Zonal languages	Natalia Dankova Rakontoj en parola Esperanto
16:30-17:00	Wiktor Eźlakowski International Sign Language – Sign Esperanto	Marianna Deganutti Europanto: Diego Marani’s lawless language	Federico Gobbo Do Esperanto families foster Europeanization? A pilot case study
17:00-17:30	Małgorzata Talipska The issue of developing a sentence reproduction test for international sign (STR-IS)	Vittorio Dell’Aquila & Ida Stria Attitudes towards the use of English as a lingua franca as opposed to local languages	Emerson Werneck Denaskismo en Brazilo – speciala dulingvismo en perspektivo
17:30-18:00			Orlando Raola Sociaj transformiĝoj en Orienta Eŭropo (1989-1993) tra la lenso de Esperantaj korespondado kaj publikigaĵoj
18:00-18:45	FERMO / CLOSING / ZAMKNIĘCIE KONCERTO / CONCERT / KONCERT: SUZANA KORNICKA		

Diskutrodoj ĵaude / Discussions on Thursday:

- **Interkultura komunikado: ĉu la angla, ĉu eo, ĉu multlingveco kun interpreto/tradukado – diversaj scenaroj / Intercultural communication: English, Esperanto or multilingual communication with interpretation? – different scenarios**

gvidanto / chair Ilona Koutny, with Sabine Fiedler, Renato Corsetti, Przemysław Grzybowski, Klaus Schubert, Tamilla Mammadova

- **Lingvopolitiko: en plurlingvaj ŝtatoj, en EU, lingvaj rajtoj / Language policy: in plurilingual states, in EU, linguistic rights**

gvidanto / chair Federico Gobbo, with Bengt-Arne Wickström, Michele Gazzola, Nicolau Dols Salas, Michael Farris, Vittorio Dell'Aquila

- **Interkultureco en lingvoinstruado: Instruado de interkulturaj valoroj, interkultura pragmatiko / Interculturality in language teaching: teaching of intercultural values, intercultural pragmatics**

gvidanto / chair Duncan Charters, with Katalin Kováts, Maria Coady, Giridhar Rao, Duncan Charters